

**MESTO TREBIŠOV**  
**Ul. M. R. Štefánika 862/204**  
**075 25 Trebišov**

podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

**ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,**

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku 11,2 m<sup>2</sup>, ktorý je súčasťou parcely č. 4495/1, register C KN, zastavané plochy, o výmere 19 974 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 4170 a vznikol situačným plánom vymedzujúcim plochu ( 9,4 x 1,2 ) m<sup>2</sup> pre nájomcu: **Burgerhouse 97' s.r.o.**, M.R.Štefánika 3768, 075 01 Trebišov, zastúpenou Martinom Bubeňkom, konateľom spoločnosti, IČO: 44832583, **z dôvodu hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jestvujúcou prevádzkou rýchleho občerstvenia Burgerhouse '97', ktorú prevádzkuje vyššie menovaná spoločnosť.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie letnej mobilnej terasy, ktorá bude súčasťou menovanej prevádzky rýchleho občerstvenia. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN mesta Trebišov č.105/2011 o letných terasách na území mesta Trebišov vo výške **50,96 €/mesiac** bude fakturované iba počas letnej sezóny, t.j. od 01.04. do 15.10. bežného kalendárneho roka.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



  
**Ing. Marián KOLESÁR**  
primátor

**MESTO TREBIŠOV**  
**Ul. M. R. Štefánika 862/204**  
**075 25 Trebišov**

podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

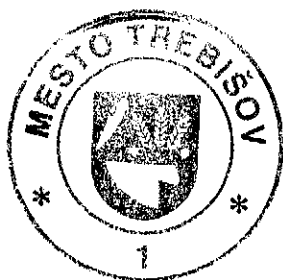
**ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,**

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku, parc. č. 4495/34, register C KN, ostatné plochy, o výmere 35 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 4495/1 registra C KN, zastavané plochy o výmere 20 043 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Trebišov, zapísaný na LV č. 4170, odčlenením na základe Geometrického plánu č. 36210579-84/2011, zhotoveného : Geodézia Trebišov, s.r.o., M.R.Štefánika 1755, 075 Trebišov, IČO: 36210579, zo dňa 19.12.2011, úradne overeného Správou katastra Trebišov dňa 22.12.2011, pre nájomcu: **Ing. Jozef Kasarda**, Májová 2045/3, 075 01 Trebišov, IČO: 33152896, z dôvodu **hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jestvujúcou prevádzkou Reštaurácie Berehovo, M.R.Štefánika 2329, Trebišov, ktorú prevádzkuje vyššie menovaný podnikateľ.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie letnej terasy pevne spojenej so zemou, ktorá bude súčasťou menovanej prevádzky. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN č. 105/2011 o letných terasách na území mesta Trebišov bude fakturované :

- počas letnej sezóny t.j. od 01.04. do 15.10. bežného roka vo výške **245 €/mesiac**,
- mimo sezóny t.j. od 16.10. do 31.03. nasledujúceho roka vo výške **35 €/mesiac**.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



**Ing. Marián KOLESÁR**  
**primátor**

**MESTO TREBIŠOV**  
**Ul. M. R. Štefánika 862/204**  
**075 25 Trebišov**

podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

**ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,**

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku, parc. č. 4490/5, register C KN, ostatné plochy, o výmere 29 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 4490 registra C KN, zastavané plochy o výmere 9 472 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Trebišov, zapísaný na LV č. 4170, odčlenením na základe Geometrického plánu č. 36587656-46/2011, zhotoveného : LUPO-GEO s.r.o. Trebišov, Jána Husa 1460/23, 075 01 Trebišov, IČO: 36587656, zo dňa 01.08.2011, úradne overeného Správou katastra Trebišov dňa 15.08.2011, pre nájomcu: **Erol Hasani**, Kalinčiakova 3823/42, 075 01 Trebišov, IČO: 17268354, z dôvodu **hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jestvujúcou prevádzkou Zmrzlina-Hasan, M.R.Štefánika 257/61, 075 01 Trebišov, ktorú prevádzkuje vyššie menovaný podnikateľ.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie letnej terasy pevne spojenej so zemou, ktorá bude súčasťou menovanej prevádzky. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN č. 105/2011 o letných terasách na území mesta Trebišov bude fakturované :

- počas letnej sezóny, t.j. od 1.4. do 15.10. bežného roka vo výške **203 €/mesiac**,
- mimo sezóny, t.j. od 16.10. do 31.3. nasledujúceho roka vo výške **29 €/mesiac**.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



**Ing. Marián KOLESÁR**  
**primátor**

# MESTO TREBIŠOV

Ul. M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

## ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku, parc. č. 4495/28, register C KN, zastavané plochy, o výmere 34 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 4495/1 registra C KN, zastavané plochy o výmere 20 043 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Trebišov, zapísaný na LV č. 4170, odčlenením na základe Geometrického plánu č. 36587656-47/2011, zhotoveného : LUPO-GEO s.r.o. Trebišov, Jána Husa 1460/23, 075 01 Trebišov, IČO: 36587656, zo dňa 08.08.2011, úradne overeného Správou katastra Trebišov dňa 16.08.2011, pre nájomcu: **Nadžije Hasani**, M.R.Štefánika 2492/34, 075 01 Trebišov, IČO: 34272101, z dôvodu **hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jestvujúcou prevádzkou HASCLUB, M.R.Štefánika 2492/34 v Trebišove, ktorú prevádzkuje vyššie menovaný podnikateľ.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie letnej terasy pevne spojenej so zemou, ktorá bude súčasťou menovanej prevádzky. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN 105/2011 bude nájomcovi fakturované:

- počas letnej sezóny, t.j. od 01.04. do 15.10. bežného roka vo výške **238 €/mesiac**,
- mimo sezóny, t.j. od 16.10. do 31.03. nasledujúceho roka vo výške **34 €/mesiac**.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



Ing. Marián KOLESÁR  
primátor

**MESTO TREBIŠOV**  
**Ul. M. R. Štefánika 862/204**  
**075 25 Trebišov**

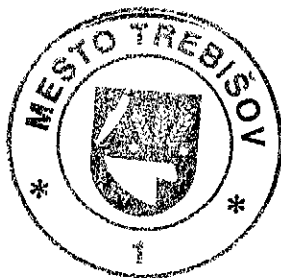
podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

**ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,**

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku, parc. č. 4496/7, register C KN, zastavané plochy, o výmere 40 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 4496/1 registra C KN, zastavané plochy o výmere 6573 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Trebišov, zapísaný na LV č. 4170, odčlenením na základe Geometrického plánu č. 15/2011, zhotoveného Ing. Dušanom Bižom GEOTVBIZ, Hurbanova 2260/27, 07501 Trebišov, IČO: 35479914, zo dňa 28.7.2011, úradne overeného Správou katastra Trebišov dňa 3.8.2011 pre nájomcu: **Eva Sokolová**, Lúčna 2188/20, 075 01 Trebišov, IČO: 33160678, z dôvodu **hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jstevujúcou prevádzkou Reštaurácie FONTANA, M.R.Štefánika 1941/18, ktorú prevádzkuje vyššie menovaná podnikateľka.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie rozoberateľnej letnej terasy, ktorá bude súčasťou menovanej reštaurácie. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN č. 105/2011 o letných terasách na území mesta Trebišov vo výške **280 €/mesiac** bude nájomcovi fakturované iba počas letnej sezóny, t.j. od 01.04. do 15.10. bežného kalendárneho roka.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



**Ing. Marián KOLESÁR**  
primátor

**MESTO TREBIŠOV**  
**Ul. M. R. Štefánika 862/204**  
**075 25 Trebišov**

podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

**ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,**

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku, parc. č. 4495/32, register C KN, zastavané plochy, o výmere 25 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 4495/1 registra C KN, zastavané plochy o výmere 20 043 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Trebišov, zapísaný na LV č. 4170, odčlenením na základe Geometrického plánu č. 36587656-55/2011, zhotoveného : LUPO-GEO s.r.o. Trebišov, Jána Husa 1460/23, 075 01 Trebišov, IČO: 36587656, zo dňa 26.08.2011, úradne overeného Správou katastra Trebišov dňa 12.09.2011, pre nájomcu: Slávka Čierna – Rubops, Stavebná 2021/3, 075 01 Trebišov, IČO: 45539367, z dôvodu **hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jestvujúcou prevádzkou Hostinec Gril, M.R.Štefánika 2473, Trebišov, ktorú prevádzkuje vyššie menovaná podnikateľka.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie rozoberateľnej letnej terasy, ktorá bude súčasťou menovanej prevádzky. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN č. 105/2011 o letných terasách na území mesta Trebišov vo výške **175 €/mesiac** bude fakturované iba počas letnej sezóny, t.j. od 01.04. do 15.10. bežného kalendárneho roka.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



  
**Ing. Marián KOLESÁR**  
**primátor**

**MESTO TREBIŠOV**  
**Ul. M. R. Štefánika 862/204**  
**075 25 Trebišov**

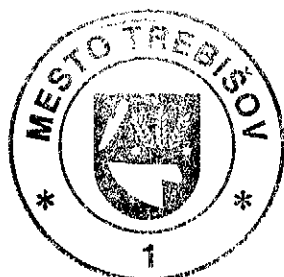
podľa ustanovenia § 9a ods. 9 pís. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov týmto zverejňuje

**ZÁMER PRENAJAŤ NEHNUTEĽNÝ MAJETOK MESTA,**

a to nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trebišov, časť pozemku, parc. č. 4496/8, register C KN, zastavané plochy, o výmere 24 m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený z pôvodného pozemku parc. č. 4496/1 registra C KN, zastavané plochy o výmere 6573 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Trebišov, zapísaný na LV č. 4170, odčlenením na základe Geometrického plánu č. 53/2011, zhotoveného : Geodézia Trebišov, s.r.o., M.R.Štefánika 1755, 075 01 Trebišov, IČO: 36210579, zo dňa 11.8.2011, úradne overeného Správou katastra Trebišov dňa 18.8.2011, pre nájomcu: **Ing. Ingrid Bišková**, M.R.Štefánika 1515/47, 075 01 Trebišov, IČO: 34276483, **z dôvodu hodného osobitného zreteľa** spočívajúceho v tom, že predmetný pozemok susedí už s jestvujúcou prevádzkou Reštaurácie All For You, M.R.Štefánika 1941/16 v Trebišove, ktorú prevádzkuje vyššie menovaná podnikateľka.

Prenajatý pozemok sa využije na zriadenie rozoberateľnej letnej terasy, ktorá bude súčasťou menovanej reštaurácie. S nájomcom sa uzatvorí nájomná zmluva na dobu neurčitú, pričom nájomné v zmysle VZN č. 105/2011 o letných terasách na území mesta Trebišov vo výške **168 €/mesiac** bude fakturované iba počas letnej sezóny, t.j. od 01.04. do 15.10. bežného kalendárneho roka.

V Trebišove, dňa 10.04.2012



**Ing. Marián KOLESÁR**  
**primátor**